

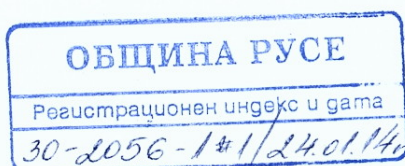


Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



**ДО ВСИЧКИ ЛИЦА, ЗАКУПИЛИ  
ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В  
ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:  
„ДОСТАВКА И МОНТАЖ НА ОБОРУДВАНЕ  
ЗА ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА ЗА  
ТАКСУВАНЕ, СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ И  
УПРАВЛЕНИЕ НА ТРАФИКА, СИСТЕМА ЗА  
ПОЗИЦИОНИРАНЕ И ИНФОРМИРАНЕ НА  
ПЪТНИЦИТЕ И СИСТЕМА ЗА  
ИНФОРМАЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ НА  
ГРАЖДАНИТЕ“**

**ОТНОСНО:** постъпило на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП запитване за участие в обществена поръчка, възлагана по реда на чл. 14, ал. 1, т. 2 от ЗОП, чрез провеждане на открита процедура с предмет: „Доставка и монтаж на оборудване за електронна система за таксуване, система за контрол и управление на трафика, система за позициониране и информиране на пътниците и система за информационно обслужване на гражданите“.

#### **УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с постъпило на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП искане за разяснение по обществена поръчка с горесцитирания предмет, на основание чл. 29, ал. 3 от ЗОП даваме следното разяснение:

1. Въпрос: „Във връзка с изискванията към екипа на участника и по-специално към ключов е информационни технологии, моля да поясните, дали всеки от двамата експерти трябва да има опит в поне една от посочените технологии Python, J2EE .NET или еквивалентни?“

*Този документ е създаден в рамките на проект „Интегрирана система за градски транспорт на град Русе“, в изпълнение на договор BG161P0001/1.5-03/2011/005 за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма «Регионално развитие» 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващ орган*



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**Отговор:** Да, всеки от двамата ключови експерти е необходимо да притежава практически опит с посочените в документацията и в обявлението технологии Python, J2EE, .NET или еквивалентни.

Настоящото разяснение е неразделна част от документацията.

**С УВАЖЕНИЕ,  
ПЛАМЕН СТОИЛОВ  
КМЕТ НА ОБЩИНА РУСЕ**



*Този документ е създаден в рамките на проект „Интегрирана система за градски транспорт на град Русе“, в изпълнение на договор BG161PO001/1.5-03/2011/005 за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма «Регионално развитие» 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващ орган*



00 2026-177  
24.01.14r.

**ДО:**  
**ЗЛАТИ ПЕТРОВ**  
**УПРАВИТЕЛ**  
**“С&Т БЪЛГАРИЯ“ ЕООД, гр. София**  
Бул. „Искърско шосе“ №7, Търговски център Европа  
сграда 6, ет. Тел.: 02 9651710

**относно:** постъпило на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП запитване за участие в обществена поръчка, възлагана по реда на чл. 14, ал. 1, т. 2 от ЗОП, чрез провеждане на открита процедура с предмет: **„Доставка и монтаж на оборудване за електронна система за таксуване, система за контрол и управление на трафика, система за позициониране и информирание на пътниците и система за информационно обслужване на гражданите“**

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с постъпило на основание чл. 29, ал. 1 от ЗОП искане за разяснение по обществена поръчка с горесцитирания предмет, на основание чл. 29, ал. 3 от ЗОП даваме следното разяснение:

- 1. Въпрос: *„Във връзка с изискванията към екипа на участника и по-специално към ключов е информационни технологии, моля да поясните, дали всеки от двамата експерти трябва да има опит в поне една от посочените технологии Python, J2EE .NET или еквивалентни?“*

**Отговор:** Да, всеки от двамата ключови експерти е необходимо да притежава практически опит с посочените в документацията и в обявлението технологии Python, J2EE, .NET или еквивалентни.

Настоящото разяснение е неразделна част от документацията.

**С УВАЖЕНИЕ,**  
**ПЛАМЕН СТОИЛОВ**  
**КМЕТ НА ОБЩИНА РУСЕ**

**Съгласували:**  
**Страхил Карапчански**  
Заместник-кмет на Община Русе

**Катя Павлова**  
Директор на дирекция „Европейско развитие“

**Иван Минчев**  
Началник отдел „Обществени поръчки“

**Соня Станчева**  
Началник отдел „Правно нормативно обслужване“

**\*ЗАБЕЛЕЖКА:** Отговорите на въпросите са изготвени от Обединение "Консултанти за ЗУП - ГТ - Русе" в изпълнение на договор № ЗОП-44 от 02.07.2012